

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ**  
**БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
**ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

**Кафедра риторики и методики преподавания языка и литературы**

Пэн Синь

**ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ ИНТЕРПРЕТАЦИИ  
ПУБЛИЦИСТИЧЕСКИХ ЗАГЛАВИЙ НА ОСНОВЕ АНАЛИЗА  
ПРЕЦЕДЕНТНЫХ ИСТОЧНИКОВ**

Аннотация к магистерской диссертации

специальность 1 08 80 02 «Теория и методика обучения и воспитания  
(русский язык как иностранный)»

Научный руководитель –  
Рубаник Татьяна Владимировна,  
кандидат педагогических наук, доцент

Минск, 2017

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Магистерское исследование состоит из введения, 2-х глав, заключения, списка использованной литературы (56 источников), приложения. Объем основной части работы составляет 68 страниц (общий 117).

**Ключевые слова:** МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ РКИ, ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКАЯ И КОММУНИКАТИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИИ, ПРЕЦЕДЕНТНЫЙ ФЕНОМЕН, ПУБЛИЦИСТИЧЕСКОЕ ЗАГЛАВИЕ, ЯЗЫКОВАЯ КАРТИНА МИРА.

**Цель работы** – научно обосновать и разработать методику изучения прецедентных феноменов, направленную на формирование лингвокультурологической и коммуникативной компетенций студентов-инофонов.

**Актуальность** темы исследования. Прецедентные феномены рассматриваются как одно из основных средств лингвокультурологической направленности, применяемых в практике преподавания русского языка как неродного. Необходимость изучения прецедентных феноменов определяется активным употреблением их в языке, а также наличием в них культурного компонента, детерминирующего ценностные приоритеты русской картины мира. Таким образом, усвоение иностранными студентами прецедентных феноменов, входящих в корпус активно используемых языковых элементов русской культуры, является важным условием адекватного восприятия, понимания и осуществления реальной речевой коммуникации.

**Объект исследования** – прецедентные заглавия современных публицистических текстов.

**Предмет** исследования – методика изучения прецедентных феноменов на занятиях русского языка как иностранного.

**Результаты исследования.** Особенности прецедентных феноменов, используемых в процессе обучения, позволили сделать вывод о том, что эффективность усвоения рассматриваемых единиц обусловлена знанием их структуры и семантики, пониманием ценностей, детерминируемых ими.

**Практическая значимость:** данные материалы могут быть использованы в практике преподавания РКИ при организации занятий в любых педагогических учебных заведениях.

Элементом научной **новизны** исследования является объединение работы по формированию представлений о прецедентных заголовках с задачей совершенствования русской речи иностранных студентов (предложена система упражнений на текстовом материале прецедентных феноменов).

**Достоверность** полученных результатов подтверждается обобщением данных 56 научных источников, 5 публикациями автора.

## GENERAL DESCRIPTION OF PROJECT

Master's study consists of an introduction, 2 chapters, conclusion, bibliography (56 sources) and annex. The volume of the main part of the work makes 68 pages of the total 117.

**Keywords:** Technique of teaching Russian as a foreign language, linguocultural and communicative competences, precedent phenomenon, journalistic title, world picture as reflected in language

**The aim of this work** – scientifically substantiate and develop a methodology for studying precedent phenomena, aimed at the formation of linguocultural and communicative competences of students-inophones.

**The relevance of the article.** The precedent phenomena are considered as one of the main means of linguacultural orientation used in practices of teaching Russian as a foreign language. The necessity to study the precedent phenomenon is defined by its active use in language and by the presence of cultural component determining the valuable priorities of Russian vision of the world. Therefore, the assimilation of precedent phenomenon by foreign students as actively used language elements of Russian culture is an important condition for an adequate perception, understanding and implementation of real verbal communication.

**The object of the study** – the precedent titles of modern journalistic texts.

**The subject of the study** – technique for studying precedent phenomena at the lessons of Russian as a foreign language.

**The researching results** of the study of the precedent phenomena that are used in the process of studying and teaching Russian as a foreign language, allow drawing the conclusion that the efficiency of assimilation of the considered units is caused by knowledge of their structure and semantics, by understanding the values, determined by them.

**The practical significance:** these materials can be used in the practice of teaching Russian as a foreign language, when arranging the training in all educational institutions.

The scientific **novelty** of the study combination off the work on formation of ideas about the precedent phenomena with the task of improving the Russian language of foreign students (the system of exercises using the text material of precedent phenomena has been proposed).

The **reliability** of the obtained results is confirmed by a generalization of these 56 scientific sources, 5 publications by the author.